

始终如一地为您提供帮助
在以下网站上注册您的产品并获得支持
www.philips.com/welcome

HD2180

有疑问？
请联系飞利浦



用户手册

使用产品前请仔细阅读
本使用说明书 | 保留备用

PHILIPS

PHILIPS

产品 : 电压力煲
型号 : HD2180
额定电压 : 220V~
额定频率 : 50Hz
额定输入功率 : 1000W
工作压力 : 0-70kPa
容量 : 5.0L
生产日期 : 请见产品本体
产地 : 中国广东中山

飞利浦(中国)投资有限公司
上海市天目西路218号1602-1605
全国顾客服务热线: 4008 800 008
本产品根据国标GB4706.1-2005,
GB4706.19-2008制造

出版日期: 2015-03-26



© 2015 Koninklijke Philips N.V.
HD2180_UM_CN_v1.0_150326



1 您的电压力煲

感谢您的惠顾, 欢迎光临飞利浦! 为了您能
充分享受飞利浦提供的支持, 请在
www.philips.com.cn/welcome 上注册您的产
品。

2 安全信息

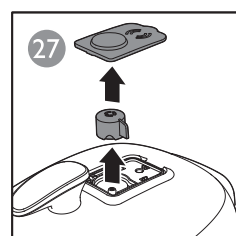
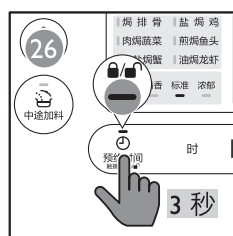
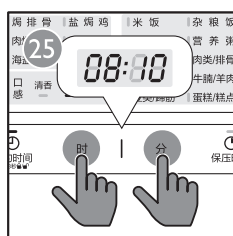
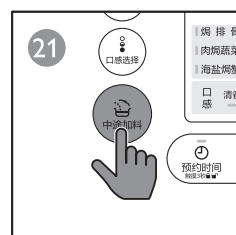
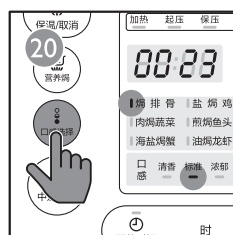
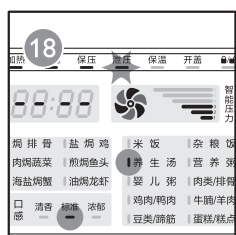
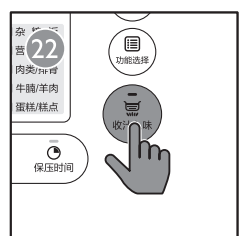
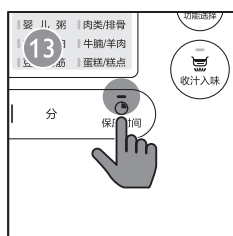
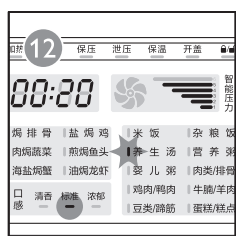
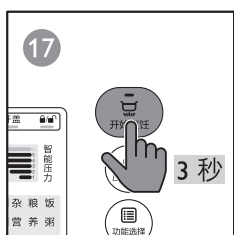
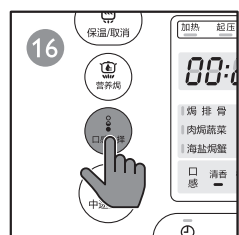
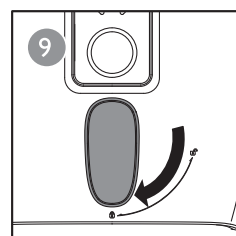
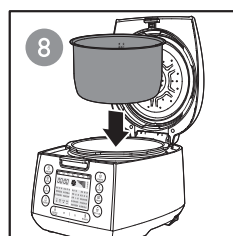
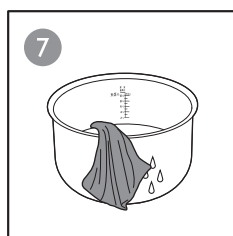
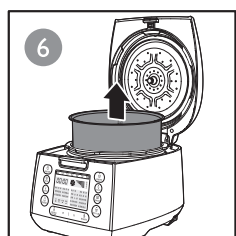
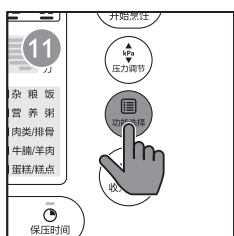
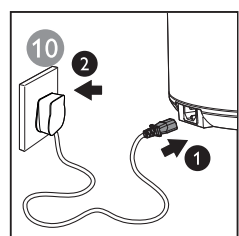
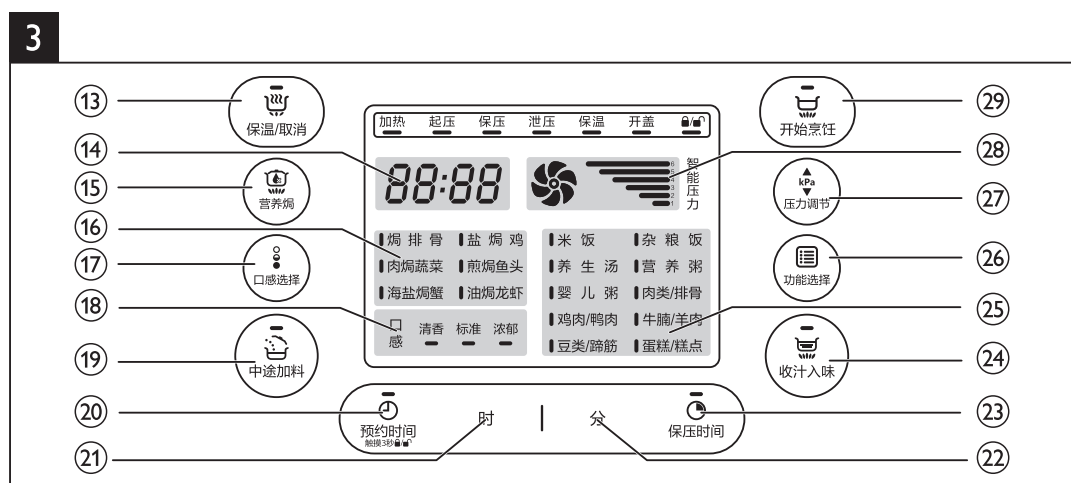
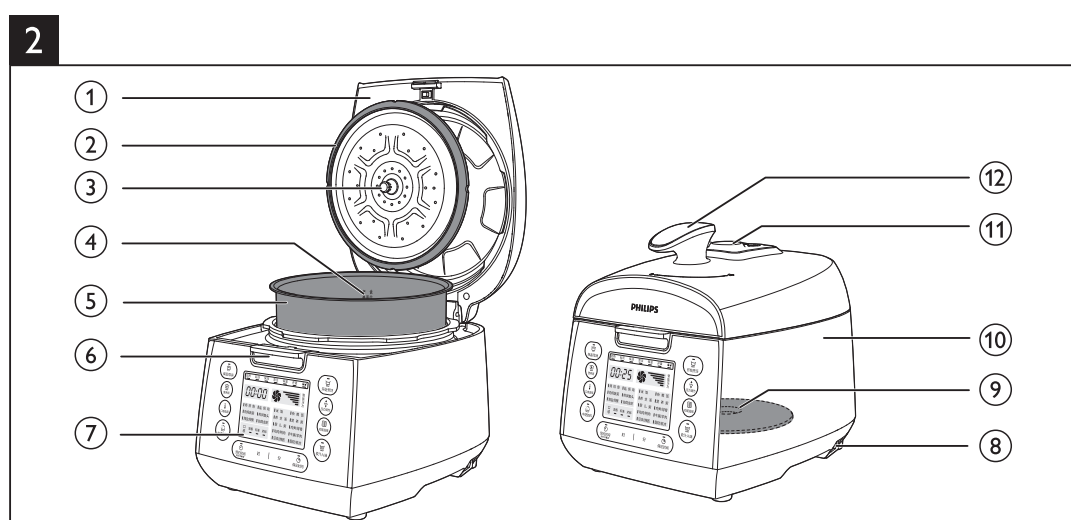
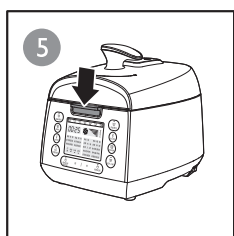
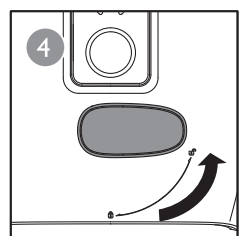
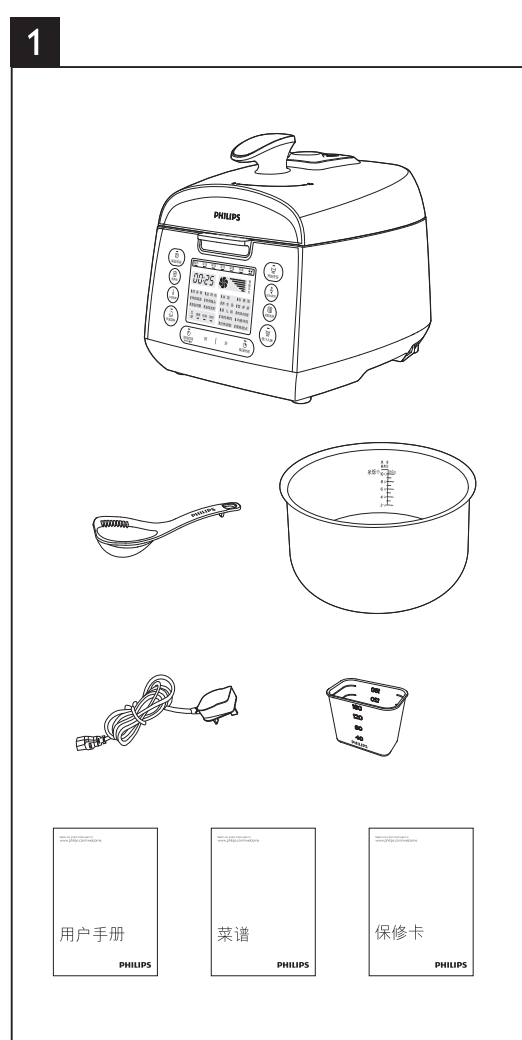
使用电压力煲之前, 请仔细阅读本安全说
明, 并妥善保管以供日后参考。

危险

- 请勿将产品靠近水源, 且勿用水
直接冲洗, 产品不得浸入水中。

警告

- 在产品通电之前, 请先检查本产
品上所标的电压与当地的供电电
压是否相符。
- 本产品只能使用带接地线的插
座。务必确保插头牢固插到电源
插座上。
- 如果插头、电源线、内锅、密封
环或煲身损坏, 请勿使用本产
品。
- 如果电源线损坏, 为避免危险,
必须由制造厂或其维修部或类似
的专职人员来更换。
- 本产品适合由 8 岁或以上年龄
的儿童以及肢体不健全、感觉或
精神上有障碍或缺乏相关经验和
知识的人士使用, 但前提是有人
对他们使用本产品进行监督或指
导, 以确保他们安全使用, 并且
让他们明白相关的危害。不得让
儿童玩耍本产品。不要让儿童在
无人监督的情况下进行清洁和保
养。
- 儿童不得使用本产品。应将产品
及其线缆置于儿童触及不到的地
方。
- 不要将电源线悬挂在放置产品支
架的桌子或工作台的边缘上。
- 将插头接入电源插座之前, 应确
保加热元件、温度传感器和内锅
外侧是洁净、干燥的。
- 使用后, 加热元件表面会有余
热。
- 切勿用浸湿的手插入产品插头或
触摸控制面板。
- 本产品不能利用外部定时器或独
立的遥控器系统操作。
- 对电压力煲的排气口做定期检
查, 以确保其不被堵塞。



- 使用本产品时, 确保产品与墙壁
的距离至少为 10 厘米。
- 插入产品插头之前, 请确保电源
插座清洁干燥。
- 烹饪结束后, 直到压力充分释放
后, 方可打开上盖。
- 如果顶盖下有过多空气或蒸汽漏
出, 请勿使用本产品。
- 锅内有蒸汽导致无法顺利合盖
时, 请勿强行合盖。
- 请确保按照用户手册中的说明操
作, 以免发生潜在危险。

警告

- 切勿使用由其它制造商生产的,
或未经飞利浦特别推荐的任何附
件或部件。如果使用此类附件或
部件, 您的保修将失效。
- 切勿将产品暴露在高温之下, 也
不要将电压力煲放在正在工作或
仍然发热的炉具或炊具上。
- 切勿将产品直接曝晒于阳光下。
- 将本产品放在稳固、水平且平坦
的表面。不要将产品放在玻璃材
质平台上使用。
- 电压力煲泄压时, 电磁阀会喷出
高温蒸汽或液体。确保双手和脸
远离蒸汽孔。
- 将插头插到电源插座并打开之
前, 务必将内锅放到产品内。
- 不要将内锅直接放在火上烹饪食
物。
- 如果内锅已变形, 请勿使用。
- 确保密封圈保持清洁且状态良
好。
- 产品在使用时, 表面会变得很
热。接触表面时, 请特别注意。

- 小心烹饪期间从浮阀和电磁阀排
出的高温蒸汽, 或在打开盖子时
从本产品中冒出的高温蒸汽。双
手和脸不要靠近本产品, 以免蒸
汽烫伤。
- 运行期间, 切勿提起及移动本产
品。
- 请不要超出内锅中标注的最高水
位标示, 以免食物溢出。
- 烹饪时, 请勿将烹饪器具放入锅
中。
- 仅使用随附的烹饪器具。不要使
用尖利的器具。
- 为免刮擦, 建议您烹饪含虾蟹和
贝类的食材前去掉坚壳。
- 不要将磁性物质放在盖上。不要
在靠近磁性物质的地方使用本产
品。
- 一定要先让产品冷却至室温, 才
能进行清洁或移动。
- 每次使用后应清洁产品。请勿在
洗碗机中清洗本产品。
- 如果长时间不用, 务必拔掉产品
插头。
- 本产品仅限于家用及类似用途,
如:
 - 商店、办公场所及其它住宿型
环境的厨房;
 - 农庄;
 - 由旅店、旅馆及其它住宿型环
境中的客人使用;
 - 提供住宿和早餐的场所。
- 对本产品使用不当, 或者将其用
于专业、半专业用途, 或者没有
根据本安全说明中的说明进行使
用, 此类情况下保修将失效, 飞
利浦对此类损坏概不负责。

电磁场 (EMF)

本飞利浦产品符合所有有关暴露于电磁场的
适用标准和法规。

掉电记忆功能

本产品具有掉电记忆功能, 如果电源在 2 小
时内恢复, 产品能够记住产品发生故障前的
状态。如果在烹饪期间发生电源故障, 在电
源恢复时, 烹饪时间倒计时将从其断电时的
时间点继续。

3 包装盒内物品 (图 1)

电压力煲主装置	汤勺
内锅 1	内锅 2 (赠品)
量杯	电源线
用户手册	菜谱
保修卡	

概述 (图 2)

① 上盖	⑦ 控制面板
② 密封圈	⑧ 电源插孔
③ 可拆卸内盖	⑨ 加热元件
④ 水位指示线	⑩ 主体
⑤ 内锅	⑪ 蒸汽阀
⑥ 开盖按钮	⑫ 开盖手柄

控制面板概述 (图 3)

⑬ 保温/取消键	⑳ 分钟键
⑭ 显示屏	㉑ 保压时间键
⑮ 营养焗键	㉒ 收汁入味键
⑯ 营养焗程序	㉓ 压力烹饪程序
⑰ 口感选择键	㉔ 功能选择键
⑱ 口感选项	㉕ 压力调节键
㉖ 中途加料键	㉗ 压力档位指示灯
㉘ 预约时间键	㉙ 开始烹饪键
㉚ 小时键	

烹饪功能	默认保压时间 (分钟)			保压时间调节范围 (分钟)
	清香	标准	浓郁	
焗排骨	20	23	26	20-59
盐焗鸡	15	18	21	15-59
肉焗时蔬	1	3	5	1-59
煎焗鱼头	12	15	18	12-59
海盐焗蟹	17	20	23	17-59
油焗龙虾	8	10	12	8-59
米饭	12	14	16	/
杂粮饭	20	25	30	/
养生汤	15	20	25	15-59
营养粥	10	15	20	1-59
婴儿粥	35	40	45	10-59
肉类/排骨	15	20	25	15-59
鸡肉/鸭肉	10	15	20	10-59
牛腩/羊肉	25	30	35	25-59
豆类/蹄筋	25	30	35	25-59
蛋糕/糕点	40	45	50	/

烹饪功能	默认压力档位	可调压力档位
焗排骨	/	/
盐焗鸡	/	/
肉焗时蔬	/	/
煎焗鱼头	/	/
海盐焗蟹	/	/
油焗龙虾	/	/
米饭	4 档	/
杂粮饭	5 档	/
养生汤	5 档	2-6 档
营养粥	3 档	2-6 档
婴儿粥	6 档	3-6 档
肉类/排骨	3 档	2-6 档
鸡肉/鸭肉	5 档	2-6 档
牛腩/羊肉	5 档	2-6 档
豆类/蹄筋	6 档	3-6 档
蛋糕/糕点	/	/

4 使用电压力煲

首次使用之前

- 除去产品的所有包装材料。
- 从内锅中取出所有附件。
- 首次使用前彻底清洁电压力煲的部件（参阅“清洁和保养”一章）。

注意
<ul style="list-style-type: none">开始使用之前，确保所有电压力煲部件均已彻底清洁且完全干燥。

烹饪前的准备

警告
<ul style="list-style-type: none">确保电磁阀洁净且未被堵塞。

注意
<ul style="list-style-type: none">内锅中所装食物和液体不得少于内锅容量的 1/3 或超过 2/3。 对于烹饪过程中会膨胀的食物，内锅中所装食物和液体不得超过内锅容量的 1/2。 对于煮饭，请按照内锅内侧的水位指示放水。您可以根据米的品种及个人喜好调整水位，但不要超过锅内标示的最大水量。

使用电压力煲烹饪食物之前，您需要执行下面的准备工作：

- 将开盖手柄逆时针转动至开盖位置（图 4）。
- 按开盖按钮将上盖打开（图 5）。
- 从电压力煲中取出内锅（图 6）。
- 将洗好的食物放入内锅，然后用软布擦干内锅外侧及底部（图 7），并将其放回电压力煲（图 8）。
- 盖好上盖后稍微将其向下压一下，以确保开盖按钮与上盖完全扣合，然后将开盖手柄顺时针转动至锁紧位置（图 9）。
- 将电源线一端插入身上的电源插孔，另一端接入插座（图 10）。

注意
<ul style="list-style-type: none">烹饪前确保密封圈已正确安装在上盖内侧周围。 确保内锅的外表面是洁净且干燥的，并且没有其他杂物黏附在加热元件上。 确保内锅底部和加热元件接触良好。

压力烹饪

米饭、杂粮饭、养生汤、营养粥、婴儿粥、肉类/排骨、鸡肉/鸭肉、牛腩/羊肉以及豆类/蹄筋为压力烹饪程序。有关各功能具体保压时间以及压力档位信息，请参考“功能概述”一章。

- 按照“烹饪前的准备”中的步骤进行操作。
- 按“**功能选择**”键，选择相应的压力烹饪程序。（图 11）
 - 选中的烹饪程序指示灯开始闪烁，显示屏显示默认保压时间、智能压力区域显示默认压力档位。（图 12）

注意
<ul style="list-style-type: none">蛋糕/糕点并非压力烹饪程序，但只能通过“功能选择”键来选择该程序。

- 如需选择不同的保压时间，按“**保压时间**”键。（图 13）
 - 按“**分**”键选择所需的保压时间。（图 14）具体保压时间调节范围，请参考“功能概述”一章。

提示
<ul style="list-style-type: none">按一次分钟键可调整 1 分钟。长按分钟键可快速调整时间。 除了米饭、杂粮饭和蛋糕/糕点之外，其他功能均可设置不同的保压时间。

- 如需选择不同的压力档位，反复按“**压力调节**”键，直至选中所需的压力档位。（图 15）

注意
<ul style="list-style-type: none">仅有以下功能可调整压力档位：养生汤、营养粥、婴儿粥、肉类/排骨、鸡肉/鸭肉、牛腩/羊肉以及豆类/蹄筋。

- 如需选择烹饪口感，按“**口感选择**”键。（图 16）
 - 默认口感设置为“**标准**”，反复按“**口感选择**”键可循环选择“**清香**”、“**标准**”以及“**浓郁**”三种口感。
- 按住“**开始烹饪**”键 3 秒，电压力煲会以选定的模式开始工作（图 17）。
- 电压力煲达到工作压力后，显示屏上的保压时间将以倒计时方式显示。
- 保压时间结束后，电压力煲开始自然泄压。（图 18）
 - 屏幕上的风扇图标亮起并开始转动。
 - “**泄压**”指示灯闪烁。
- 泄压完成后，电压力煲自动切换至保温模式。此时可将上盖打开。
 - 风扇图标熄灭，“**保温**”指示灯闪烁。

提示
<ul style="list-style-type: none">起压过程中，电磁阀会自动泄压以调节压力。 保压时间结束后，在自然泄压过程中，默认设置为风扇工作进行泄压。如需加快泄压的速度，您可以在泄压时按“中途加料”键进行排气，此时电磁阀会与风扇交替工作进行泄压，直至泄压完成。 营养粥、婴儿粥功能下，为防溢出，泄压时，只有风扇进行泄压。 按一下“保温/取消”键即可取消正在进行的烹饪过程。

注意
<ul style="list-style-type: none">烹饪完成后，如果不继续使用产品，请将电压力煲的插头从插座上拔下。

营养焗

注意
<ul style="list-style-type: none">使用营养焗功能时，各烹饪程序的压力档位无法调节。

使用营养焗功能，不需加水即可进行烹饪。**焗排骨**、**盐焗鸡**、**肉焗蔬菜**、**煎焗鱼头**、**海盐焗蟹**以及**油焗龙虾**均为营养焗功能。

- 按照“烹饪前的准备”中的步骤进行操作。
- 按“**营养焗**”键，选择相应的营养焗功能（图 19）。
 - 选中的烹饪程序指示灯开始闪烁，显示屏显示默认保压时间。
- 如需选择不同的保压时间，按“**保压时间**”键。（图 13）
 - 按“**分**”键选择所需的保压时间。（图 14）具体保压时间调节范围，请参考“功能概述”一章。

提示
<ul style="list-style-type: none">按一次分钟键可调整 1 分钟。长按分钟键可快速调整时间。

- 如需选择烹饪口感，按“**口感选择**”键。（图 20）
 - 默认口感设置为“**标准**”，反复按“**口感选择**”键可循环选择“**清香**”、“**标准**”以及“**浓郁**”三种口感。
- 按住“**开始烹饪**”键 3 秒，电压力煲会以选定的模式开始工作（图 17）。
- 电压力煲达到工作温度后，显示屏上的保压时间将以倒计时方式显示。
- 烹饪过程中，如锅内有过多蒸汽，电磁阀会自动泄压。

- 烹饪完成后，电压力煲自动切换至保温模式。
 - 风扇图标熄灭，“**保温**”指示灯闪烁。

中途加料

使用中途加料功能，可在烹饪过程中打开上盖，添加更多食材。

注意
<ul style="list-style-type: none">中途加料功能仅限以下程序使用：肉类/排骨、鸡肉/鸭肉、豆类/蹄筋、牛腩/羊肉以及养生汤。

- 预约中途加料：待机状态下，选择功能后，可以按“**中途加料**”键，预约中途加料。
 - 选择功能后，再按“**中途加料**”键预约中途加料功能（图 21），然后按“**开始**”键进行烹饪。当保压倒计时剩 10 分钟时，当前烹饪过程停止，电磁阀会与风扇交替工作进行泄压。泄压过程中，显示屏上的风扇图标转动。（图 18）。
- 如果事先没有预约中途加料功能，在保压过程中也可以按“**中途加料**”键泄压，进行中途加料。
 - 保压过程中按“**中途加料**”键（图 21），当前烹饪过程停止，电磁阀会与风扇交替工作进行泄压。泄压过程中，显示屏上的风扇图标转动。（图 18）。
- 电压力煲内的压力卸去时，蜂鸣器发出提示音，“**开盖**”指示灯亮起，这时您可以打开上盖，添加食材。
- 食材添加完毕后，盖好上盖并将开盖手柄顺时针转动至锁紧位置。
 - 电压力煲恢复开盖前的工作。

收汁入味

注意
<ul style="list-style-type: none">收汁入味功能仅限以下程序使用：肉类/排骨、鸡肉/鸭肉、豆类/蹄筋、牛腩/羊肉以及养生汤。以上程序无论是在工作过程中、保温状态下还是进入待机状态后，均可使用“收汁入味”功能。 默认收汁入味时间为 8 分钟，调节范围为 5-15 分钟。 收汁入味程序工作时，可按“收汁入味”键取消收汁入味程序。

- 按“**收汁入味**”键。（图 22）
 - 显示屏显示默认收汁入味时间。
- 按“**分**”键可调节收汁入味时间。（图 23）

注意
<ul style="list-style-type: none">烹饪未完成时，按“收汁入味”键，收汁入味程序将在保压倒计时完成后开始。 保温状态下，按“收汁入味”键，收汁入味程序立刻开始。 待机状态下，按“收汁入味”键，再按“开始烹饪”键后，收汁入味程序立刻开始。

设置预约烹饪时间

您可以为不同的烹饪功能预约烹饪时间。预约定时器最长可达 24 小时。

注意
<ul style="list-style-type: none">除了蛋糕/糕点之外，其他所有烹饪程序均可设置预约时间。 选择预约肉类/排骨、鸡肉/鸭肉、豆肉/蹄筋、牛腩/羊肉这几个程序时，可以预约收汁入味。

- 遵循“压力烹饪”或“营养焗”中的步骤，选择所需的烹饪程序。
- 选好所需的烹饪程序后，按“**预约时间**”键（图 24）。
- 按小时键“**时**”设置小时单位，按分钟键“**分**”设置分钟单位（图 25）。

提示
<ul style="list-style-type: none">按一次“时”键可调整 1 小时，按一次“分”键可调整 10 分钟。长按“时”或“分”键可快速调整时间。

- 设置完预约时间后，按“**开始烹饪**”键即可确认当前预约时间设定（图 17）。
 - 显示屏上会显示剩余预约时间，剩余预约时间为 0:00 时自动开始烹饪。

设定儿童锁

为避免儿童启动电压力煲或误操作，您可设定儿童锁功能。

- 按住“**预约时间**”键 3 秒即可开启儿童锁。（图 26）
 - 童锁指示灯亮起。
 - 其他功能键均操作无效。
- 再次按住“**预约时间**”键 3 秒即可取消儿童锁。
 - 童锁指示灯熄灭。
 - 其他功能键可操作。

了解保温功能
<p>在待机状态下按“保温/取消”键或待烹调工作完成后，电压力煲都会自动进入保温状态，显示屏显示保温时间，当保温时间达到 12 小时后自动回到待机状态。</p>

5 清洁和保养

注意
<ul style="list-style-type: none">开始清洁电压力煲之前，务必先将插头从插座上拔下。 等到电压力煲冷却至室温后再开始清洁。

内部

煲身内侧、加热元件：

- 用拧干的软布进行擦拭。
- 确保清理掉黏在电压力煲上的所有食物残渣。

密封圈：

- 浸泡到温水中并用海绵清洁。

外部

煲身外侧：

- 用蘸有洗涤剂的软布进行擦拭。
- 只能使用干燥的软布擦拭控制面板。
- 确保清理掉电磁阀周围的所有食物残渣。

蒸汽盒与限压阀：

- 将蒸汽盒盖打开，向上拔出限压阀（图 27），将它们浸泡在温水中并使用海绵清洁。
- 确保清理掉电磁阀中的食物残渣。

附件

汤勺和内锅：

- 浸泡到热水中并用海绵清洁。

5 环境

弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起，应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。



6 保修与服务

如果需要服务或信息，或有任何疑问，请访问飞利浦网站：www.philips.com.cn，或联系您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心。可在全球保修卡中找到其电话号码。如果您所在的国家/地区没有飞利浦客户服务中心，请向当地的飞利浦经销商求助。

7 规格

型号	额定输出功率	额定容量	直径
HD2180	1000 瓦特	5.0 升	22 厘米

注意
<ul style="list-style-type: none">如果长时间不用，务必拔掉产品插头。

9 故障种类和处理方法

如果电压力煲工作不正常，或烹饪质量有缺陷，请查询下表。如果无法解决问题，则请联系您所在国家/地区的飞利浦服务中心或客户服务中心。

问题	解决方法
无法合上上盖。	密封圈未装好。确保密封圈已正确安装在上盖内侧周围。
压力释放后仍无法打开上盖。	开盖手柄处于“锁紧”位置。将其逆时针拨至“开盖”位置。
食物未完全熟透。	确保开盖手柄处于“开盖”位置。
盖子下面有空气或蒸汽漏出。	确保加热元件以及内锅外部没有杂物黏附。
	加热元件损坏或内锅变形。请将电压力煲送往当地的飞利浦经销商，或经飞利浦授权的客户服务中心。
	密封圈未装好。确保密封圈已正确安装在上盖内侧周围。
	密封圈中有食物残留物。确保密封圈保持洁净。
	上盖未盖好。确保盖好上盖。
浮阀中有空气或蒸汽漏出。	浮阀的橡胶圈中有食物残留物。清洁浮阀的橡胶圈。
	浮阀的橡胶圈已损坏。更换橡胶圈。

显示屏上显示 E0。

显示屏上显示 E3。

显示屏上显示 E1、E2、E4、E5、E6、E7、E8、E9 或 E10。